

# PAUNAWA SA AKSIYON

Bayan ng \_\_\_\_\_

STATE OF CALIFORNIA  
HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY  
CALIFORNIA DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES

Petsa ng Paunawa : \_\_\_\_\_

Pangalan ng Kaso : \_\_\_\_\_

Numero ng Kaso : \_\_\_\_\_

Pangalan ng Manggagawa : \_\_\_\_\_

Numero ng Manggagawa : \_\_\_\_\_

Telepono : \_\_\_\_\_

Direksiyon : \_\_\_\_\_

Mga Tanong? Tanungin ang iyong Manggagawa.

**Pagdinig ng Estado:** Kung sa palagay mo ay mali ang aksiyong ito, maaari kang humiling ng isang pagdinig. Ang likod ng pahinang ito ay nagsasabi kung papaano. Ang iyong mga benepisyo ay maaaring hindi magbago kung ikaw ay hihiling ng isang pagdinig bago maganap ang aksiyong ito.

## Ang kahon na minarkahan ay gagamitin sa iyo:

\_\_\_\_\_, ang iyong tulong pinansiyal ay hindi bababa sa \_\_\_\_\_, ayon sa sinabi namin sa iyo na pagbaba. Hindi namin ibaba ang iyong tulong pinansiyal sapagkat may mabuti kang dahilan para sa hindi paggawa ng iyong Tulong-ng-Pamahalaang-Magtrabaho na takdang-gawain.

- Ito ay hindi ituturing na halimbawa ng hindi-pagtupad sa iyong tala ng kaso.
- Ikaw ay dapat pa ring makilahok sa mga aktibidad ng Tulong-ng-Pamahalaang-Magtrabaho maliban kung sabihin naming hindi mo na kailangang gawin.

Kung ikaw ay may anumang mga katanungan, tawagan ang iyong manggagawa ng Tulong-ng-Pamahalaang-Magtrabaho sa:

( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ agad.

\_\_\_\_\_, ang iyong tulong pinansiyal ay hindi bababa sa \_\_\_\_\_, ayon sa sinabi namin sa iyo na pagbaba. Ikaw ay walang mabuting dahilan para sa hindi paggawa ng iyong Tulong-ng-Pamahalaang-Magtrabaho na takdang-gawain, ngunit ikaw ay sumang-ayon na lagdaan ang isang pagtupad na plano. Kung makumpleto mo ang pagtupad na plano, ito ay hindi ituturing na halimbawa ng hindi-pagtupad sa iyong tala ng kaso.

Ikaw ay maaaring humiling ng isang pagdinig ng Estado kung ikaw ay hindi sang-ayon sa aming kapasiyahan na ikaw ay walang mabuting dahilan para sa hindi paggawa ng iyong takdang-gawain.

Kung hindi mo gagawin ang nakasaad sa pagtupad na plano:

- Ibababa namin ang iyong tulong pinansiyal maliban kung mapagpasiyahan naming may mabuting kang dahilan para sa hindi pagkumpleto ng plano.
- Ikaw ay makatanggap ng isang bagong paunawa kung kinakailangan naming ibaba ang iyong tulong pinansiyal.
- Ito ay ituturing na halimbawa ng hindi-pagtupad sa iyong kaso tala.

Kung ikaw ay may anumang mga katanungan, tawagan ang iyong manggagawa ng Tulong-ng-Pamahalaang-Magtrabaho sa:

( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ agad.

\_\_\_\_\_, ang iyong tulong pinansiyal ay bababa sa \_\_\_\_\_, ayon sa sinabi namin sa iyo na pagbaba sa Paunawa sa Aksiyon (NA 840) na ipinadala sa iyo sa \_\_\_\_\_.

Matapos makipag-usap sa iyo at/o makita ang ibinigay mong impormasyon sa amin:

- Napagpasiyahan naming ikaw ay walang mabuting dahilan para sa hindi paggawa ng iyong Tulong-ng-Pamahalaang-Magtrabaho na takdang-gawain; at
- Ikaw ay hindi sumang-ayon na lagdaan ang isang pagtupad na plano ayon sa kinailangan.
- Ikaw ay maaaring humiling ng isang pagdinig ng Estado kung ikaw ay hindi sang-ayon sa kapasiyahan ito

Kung ikaw ay may anumang mga katanungan, tawagan ang iyong manggagawa ng Tulong-ng-Pamahalaang-Magtrabaho sa:

Mga Alituntunin: Ang mga alituntuning ito ay gagamitin: CalWORKs MPP § 42 – 712 (mga hindi-kasama); 42-713 (mabuting pakay); 42-721 (hindi-pagtupad at mabuting pakay). Mga Selyong Pangpagkain MPP § 63-407.521. Maaari mong repasuhin ang mga alituntuning ito sa opisina ng iyong tulong-ng-pamahalaan

## ANG IYONG MGA KARAPATAN SA PAGDINIG

Mayroon kang karapatan na humingi ng isang pagdinig kung hindi ka sumasang-ayon sa anumang aksiyon ng lalawigan. Mayroon ka lamang 90 araw upang humingi ng isang pagdinig. Ang 90 araw ay nagsimula sa araw matapos ibigay o i-koreo sa iyo ng lalawigan ang paunawang ito.

### Kung hihiling ka para sa isang pagdinig bago ang aksiyon sa Tulong Pinansiyal, Medi-Cal, Mga Selyong Pangpagkain, o maganap ang Pangangalaga sa Bata:

- Ang iyong Tulong Pinansiyal o Medi-Cal ay mananatiling pareho habang ikaw ay naghihintay para sa isang pagdinig.
- Ang iyong Mga Serbisyo sa Pangangalaga sa Bata ay mananatiling pareho habang ikaw ay naghihintay para sa isang pagdinig.
- Ang iyong Mga Selyong Pangpagkain ay mananatiling pareho hanggat sa pagdinig o sa katapusan ng panahon ng iyong sertipikasyon, alinman ang mas maaga.

**Kung sinabi ng desisyon sa pagdinig na kami ay tama, magkakautang ka sa amin para sa anumang ekstrang Tulong Pinansiyal, Mga Selyong Pangpagkain o Mga Serbisyo sa Pangangalaga sa Bata na nakuha mo.** Upang hayaan kaming babaan o ihinto ang iyong mga benepisyo bago ang pagdinig, i-tsek sa ibaba:

Oo, babaan o ihinto ang:  Tulong Pinansiyal  Mga Selyong Pangpagkain  
 Pangangalaga sa Bata

### Habang ikaw ay Naghihintay para sa Desisyon sa Pagdinig para sa:

#### Tulong ng Pamahalaan sa Trabaho:

Hindi mo kailangang makilahok sa mga gawain.

Maaari kang makatanggap ng mga bayad sa pangangalaga sa bata para sa pag-eempleyo at para sa mga gawain na inaprobahan ng lalawigan bago ang pauwanwang ito.

Kung sinabi namin sa iyo na ang iyong ibang mga bayad sa mga masuportang serbisyo ay ihihinto, ikaw ay hindi na kailanman makakakuha ng mga bayad, kahit na pumunta ka sa iyong gawain.

Kung sinabi namin sa iyo na babayaran namin ang iyong ibang mga masuportang serbisyo, babayaran ang mga sa halaga at sa paraan na sinabi namin sa iyo sa paunawang ito.

- Upang makuha ang mga masuportang serbiyong yaon, dapat kang pumunta sa gawain na sinabi sa iyo ng lalawigan na daluhan.
- Kung ang halaga ng mga masuportang serbisyo ay hindi sapat upang pahintulutan kang makilahok habang ikaw ay naghihintay para sa desisyon sa pagdinig, maaari kang huminto sa pagpunta sa gawain.

#### Cal-Learn:

- Ikaw ay hindi makakalahok sa Programang Cal-Learn kung sinabi namin sa iyo na hindi ka namin mapagsisilbihan.
- Magbabayad lamang kami para sa mga masuportang serbisyo ng Cal-Learn para sa aprobadong gawain.

## IBANG IMPORMASYON

**Mga Miyembro ng Pinangasiwaang Plano ng Pangangalaga ng Medi-Cal:** Ang aksiyon sa paunawang ito ay maaaring pumigil sa iyo sa pagkuha ng mga serbisyo mula sa iyong pinangasiwaang plano ng pangangalaga sa kalusugan. Maaari mong hilinging tawagan ang iyong mga serbisyo ng pagka-miyembro ng plano ng kalusugan kung ikaw ay mayroong mga tanong.

**Suporta sa Bata at/o Medikal:** Ang lokal na ahensiya ng suporta sa bata ay tutulong kumulekta ng suporta nang walang gastos kahit na ikaw ay wala sa tulong pinansiyal. Kung sila ngayon ay kumukulekta ng suporta para sa iyo, patuloy nilang gagawin ito maliban kung nakasulat na sabihin sa kanilang huminto. Ipadadala nila sa iyo ang kasalukuyang nakolektang pera ng suporta ngunit itatago ang dapat nang bayaran na nakolektang pera na inutang sa lalawigan.

**Pagpapalano ng Pamilya:** Ibigay sa iyo ng iyong opisina ng pangkapakanan ang impormasyon kapag hiniling mo ito.

**Tipon ng Pagdinig:** Kung ikaw ay hihiling para sa isang pagdinig, ang Dibisyon ng Pagdinig ng Estado ay maghahanda ng isang tipon. Ikaw ay may karapatang makita ang tipon ito bago ang iyong pagdinig at upang makakuha ng kopya ng nakasulat na posisyon ng lalawigan sa iyong kaso kahit dalawang araw bago ang pagdinig. Maaaring ibigay ng esatado ang iyong tipon ng pagdinig sa Kagawaran ng Tulong ng Pamahalaan at ng Mga Kagawaran ng Kalusugan at Mga Serbisyon Pantao at Agrikultura ng U.S. (**Mga Seksiyong 10850 at 10950 ng Kodigong W&I.**)

## UPANG HUMILING NG ISANG PAGDINIG:

- **Punan ang pahinang ito.**
- Gumawa ng kopya ng harap at likod ng pahinang ito para sa iyong mga tala.  
Kung hihiling ka, ikukuha ka ng iyong manggagawa ng isang kopya ng pahinang ito.
- **Ipadala o kunin ang pahinang ito sa:**  
  
O  
• **Tumawag sa libreng tol: 1-800-952-5253** o para sa may kapansanan sa pandinig o pananalita na gumagamit ng TDD, **1-800-952-8349.**

**Upang Makakuha ng Tulong: Ikaw ay maaaring magtanong tungkol sa iyong mga karapatan sa pagdinig o para sa sangguning legal na tulong sa libreng-tol na mga numero ng telepono ng estado na nakalista sa itaas.** Ikaw ay maaaring makakuha ng libreng tulong na legal sa iyong lokal na legal na tulong o opisina ng mga karapatan sa tulong ng pamahalaan.

**Kung hindi mo nais pumunta sa pagdinig nang magisa, maaari kang magsama ng isang kaibigan o isang tao na kasama mo.**

### HILING SA PAGDINIG

Nais ko ng isang pagdinig dahil sa isang aksiyon ng Kagawaran ng Tulong ng Pamahalaan ng Lalawigan ng \_\_\_\_\_ tungkol sa aking:

- Tulong Pinansiyal  Mga Selyong Pangpagkain  Medi-Cal  
 Iba (ilista) \_\_\_\_\_

**Narito kung bakit:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- Kung kailangan mo ng higit na espasyo, i-tsek dito at magdagdag ng isang pahina.**
- Kailangan ko ang estado na bigyan ako ng isang tagapagpaliwanag nang walang gastos sa akin.  
(Hindi makakapagpaliwanag para sa iyo ang isang kamag-anak o kaibigan sa pagdinig.)
- Ang aking wika o diyalekto ay: \_\_\_\_\_

ANG PANGALAN NG TAO NA TINANGGIHAN, BINAGO O INIHINTO ANG MGA BENEPISYO

PETA SA NG KAPANGANAKAN	NUMERO NG TELEPONO
-------------------------	--------------------

DIREKSIYON NG KALYE \_\_\_\_\_

SIYUDAD	ESTADO	KODIGO NG ZIP
---------	--------	---------------

LAGDA	PETA SA
-------	---------

PANGALAN NG TAONG KUMUKUMPLETO NG PORMULARYONG ITO	NUMERO NG TELEPONO
--	--------------------

- Nais kong kumatawan sa akin ang taong pinangalanan sa ibaba sa pagdinig na ito. Ibinibigay ko ang aking pahintulot para sa taong ito na makita ang aking mga tala o pumunta sa pagdinig para sa akin. (Ang taong ito ay maaaring isang kaibigan o kamag-anak ngunit hindi makakapagpaliwanag para sa iyo.)**

PANGALAN	NUMERO NG TELEPONO
----------	--------------------

DIREKSIYON NG KALYE \_\_\_\_\_

SIYUDAD	ESTADO	KODIGO NG ZIP
---------	--------	---------------